

Cynllun Rheoli Perygl Llifogydd Llanfair Talhaearn - Y cynnydd wnaed ers 2012

Llanfair Talhaiarn Flood Risk Management Scheme – Our progress since 2012

Ein Dull o Weithredu

Ers llyf 2012, mae Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) wedi cwblhau gwaith i wrystro'r perygl o lifogydd ar gyfer y pentref.

Beth wnaethon ni?

Gwaith Amddiffyn rhag Llifogydd:

- Ailosod sgrin falurion (debris screen) wrth fynediad y cwlferd (Water Street)
- Ychwanegu sgrin falurion bras i fynyr afon o'r pentref
- Gosod Amddiffynfeydd Eiddo Unigol (IPP) drwy osod ddrwsau neu wrystrau y gellir eu gosod a'u symud ar ddrwsau a mynedfeydd
- Gosod system rhybudd o lifogydd (telemetreg a larwm)
- Gwaith clirio parhaus yn y cwlferd

Camau Gweithredu Cymunedol:

- Adolygu a diweddarau'r Cynllun Llifogydd Cymunedol
- Cyflwyno Wardeniaid Llifogydd Cymunedol

Mae'r Cynllun Llifogydd Cymunedol nawr ar waith ar gyfer y pentref, gydag 11 o wardeiniaid llif gwirfoddol yn gwrachod yr ardal.

Gwerthusiad o'r Dewisiadau ar gyfer Rheoli Llifogydd

Rydym wedi gofyn i ymgynghorwyr Black & Veatch i ymchwilio i berygl lifogydd ynghyd a chynnig dewisiadau i wella safon yr amddiffyniad ar gyfer y gymuned.

Rydym wedi ystyried nifer o ddewisiadau i leihau'r perygl o lifogydd i Lanfair Talhaearn. Roedd y dewis a ddewiswyd gennym yn seiliedig ar y cydbwysedd rhwng cyflawni'r safon uchaf o amddiffyniad ar gyfer Llanfair Talhaearn mewn perthynas â'r gost, effeithiau amgylcheddol a'r her dechnegol o adeiladu'r gwaith. Mae'r dewisiadau a ystyriwyd wedi'u nodi yn y Tabl.

I gael rhagor o wybodaeth am gynlluniau lifogydd neu rybuddion lifogydd, ewch i: www.cyfoethnaturiolcymru.gov.uk/alerts

Our Approach

Since the 2012 flooding, NRW has completed works to mitigate flood risk throughout the village.

What did we do?

Flood Defence Works:

- Replace the debris screen at the entrance to the culvert (Water Street)
- Addition of a new coarse debris screen upstream of the village
- Installation of Individual Property Protection (IPP) in the form of removable covers fitted to doorways and driveways
- Installation of flood warning system (telemetry and alarm)
- Ongoing clearance work at culvert

Community Actions:

- Review and update of the Community Flood Plan
- Introduction of Community Flood Wardens

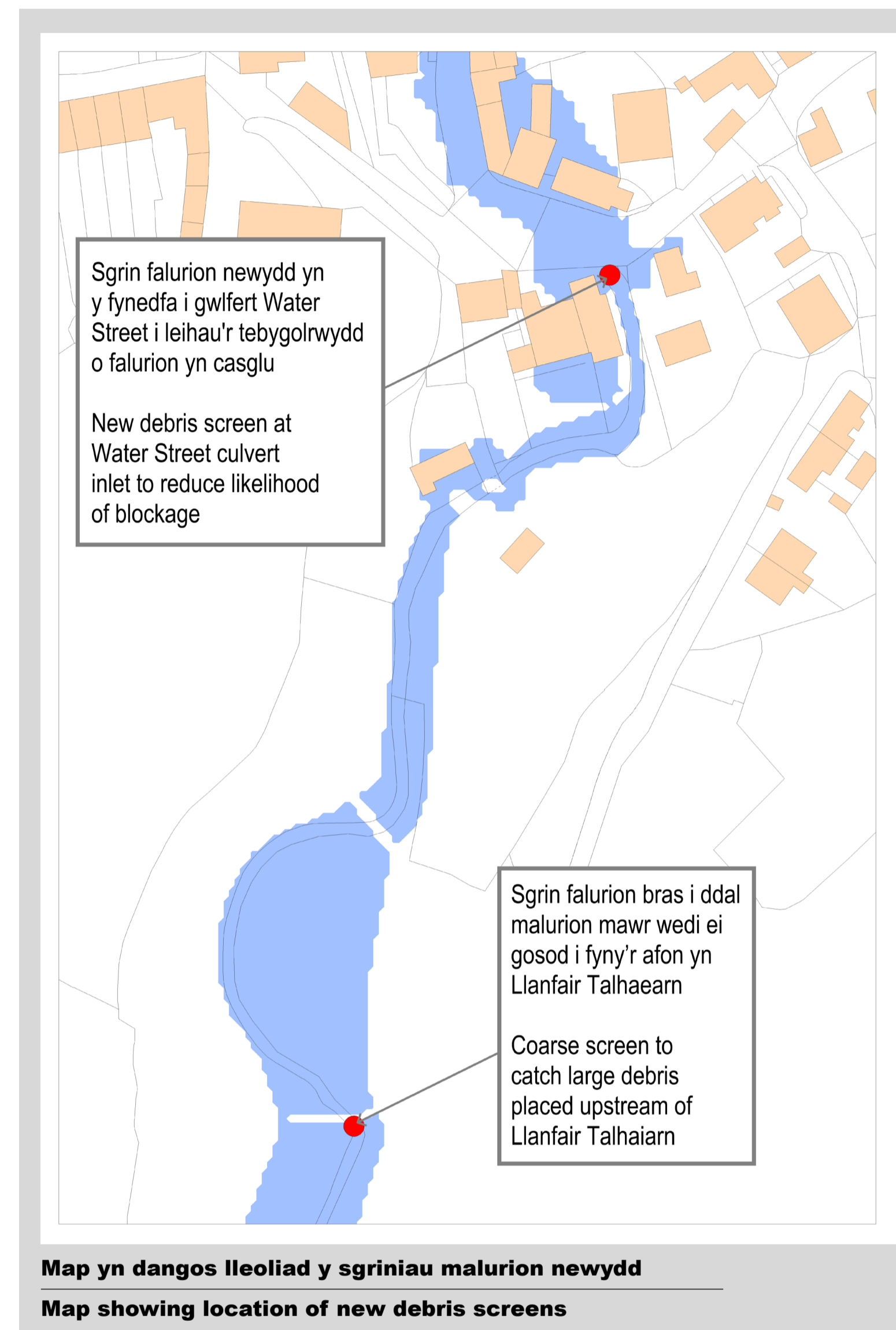
There is a Community Flood Plan now in place for the village, with 11 voluntary flood wardens covering the area.

Appraisal of Flood Risk Options

We have engaged consultants Black & Veatch to investigate the flood risk and put forward options to improve the standard of protection for the community.

We have considered a number of options to reduce the risk of flooding to Llanfair Talhaiarn. The option we selected was based on a balance between achieving the highest standard of flood protection for Llanfair Talhaiarn against the cost, environmental impacts and technical challenges of building the works. The options we considered are presented within the adjacent table.

For more information about flood plains or flood warnings, please visit: www.naturalresourceswales.gov.uk/alerts



Pa ddewisiadau a ystyriwyd gennym?	A oedd yn ymarferol?	Pam?	Ein cynnig
Ailosod rhan o'r cwlferd a mân welliannau i'r amddiffynfa ger y Capel	OEDD	Mae'r dewis hwn yn fforddiadwy. Dyma'r dewis rhwyddaf o blith yr holl ddewisiadau ac ni fydd yn effeithio llawer ar yr amgylchedd.	Ein hoff dewis a'r un rydym yn ei gyflwyno heddiw.
Cronfeydd dŵr storio llifogydd i fynyr afon	Nac oedd	Ni allwn adeiladu'r dewis hwn, oherwydd byddai angen pedwar arglawdd mawr iawn oddeutu 11m o uchder	Ond... rydym wedi darganfod y gallai storfa llifogydd fach gael ei chynnwys fel yr hoff dewis rydym hefyd yn ei gyflwyno heddiw
Ailosod rhan o'r cwlferd a gwelliannau mawr i'r amddiffynfa ger y Capel	Nac oedd	Roedd y dewis hwn yn ddud iawn i'w adeiladu. Ychwaith, ni allwn adeiladu amddiffyniad uchel iawn wrth ochr y Capel, oherwydd gallai'r gwaith adeiladu ddfrodi'r adeilad.	Ni allwn fwrw ymlaen â'r dewis hwn.
Ailosod y cwlferd i gyd	Nac oedd	Mae'r dewis hwn yn rhy ddud i'w adeiladu. Ymhellach, byddai chwalu a chodi'r holl gwlfert yn arwain at broblemau sylweddol, a gallai arwain at ddfrodi adeiladau.	Ni allwn fwrw ymlaen â'r dewis hwn.
Cwlferd neu sianel ddargyfeirio ychwanegol	Nac oedd	Roedd y dewis hwn yn rhy ddud i'w adeiladu ac ni fyddai'n lleihau'r perygl llifogydd ar gyfer y pentref heb i Gwlferd Stryd y Dŵr gael ei ailosod	Ni allwn fwrw ymlaen â'r dewis hwn.
Rheoli Llifogydd yn Naturiol e.e. plannu coed a gwrychoedd	OEDD	Ceir sawl cyfle i wella'r dalgylch i fynyr afon, fel y gellir lleihau rhywfaint ar y perygl llifogydd	Byddwn yn gweithio gyda thirfeddianwyr a phartneriaid i roi'r gwelliannau hyn ar waith dros nifer o flynyddoedd

What Options did we consider?	Was it Viable?	Why?	Our Proposal
Replacing part of the culvert and minor defence improvements near the Chapel	YES	This option is affordable. It is the easiest of the options to build and has a low environmental impact.	Our preferred option which we are presenting today.
Upstream flood storage reservoirs	No	We are unable to build this option as it would require four very large embankments around 11m high	But... we have found small flood storage could be included as our preferred option which we are also presenting today
Replacing part of the culvert and major defence improvements near the Chapel	No	This option was very expensive to build. We are also to build very high defences alongside 'The Chapel' as it might damage this building.	We are unable to take this option forward.
Replacing the entire culvert	No	This option is too expensive to build. Digging up the entire culvert would also significant disruption and might lead to result in damage to buildings.	We are unable to take this option forward.
An additional culvert or a diversion channel	No	This was too expensive to build and did not reduce flood risk in the village without replacing Water Street Culvert	We are unable to take this option forward.
Natural Flood Management e.g. tree & hedge planting	YES	There are a number of opportunities to improve the upstream catchment to provide a small decrease in flood risk.	We will work landowners and partners to implement these improvements over a number of years.



Llun o ddyfais Amddiffyniad Eiddo Unigol
Photo of Individual Property Protection



Llun o sgrin falurion Water Street
Photo of Water street debris screen



Llun o sgrin falurion bras
Photo of coarse debris screen